



GEMEINDE VILLNÖSS COMUNE DI FUNES

Provinz Bozen – Provincia di Bolzano

Beschlussniederschrift des GEMEINDERATES

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

22.09.2025 - 19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Verbale di deliberazione del CONSIGLIO COMUNALE

NR. - N.

66 / 2025

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala riunioni del Comune, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind – Presenti sono:	E.A. A.G.	U.A. A.I.	Anwesend sind – Presenti sono:	E.A. A.G.	U.A. A.I.
Peter Pernthaler			Annja Federer Puner		
Alois Fischnaller			Konrad Kofler	X	
Kathrine Leitner Amort			Philipp Leitner		
Manuel Messner			Matthias Messner		
Roswitha Moret Niederwolfsgruber			Margit Nussbaumer Federer		
Richard Obexer			Johanna Psailer Aichner		
Günther Radmüller			Lukas Seebacher	X	
Michael Vikoler					

E.A. = Entschuldigt abwesend
U.A. = Unentschuldigt abwesend

A.G. = Assente giustificato
A.I. = Assente ingiustificato

Mit Teilnahme der Gemeindesekretärin

Con partecipazione della Segretaria comunale

Carolyn Leitner

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Peter Pernthaler

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt folgenden Gegenstand:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio comunale tratta il seguente oggetto:

Erhöhung der Gemeindeaufenthaltsabgabe (Ortstaxe) im Einvernehmen mit dem Tourismusverein mit Wirkung ab 01.01.2026

Aumento dell' imposta comunale di soggiorno (local tax) d'intesa con l'organizzazione turistica con decorrenza 01/01/2026

Erhöhung der Gemeindeaufenthaltsabgabe (Ortstaxe) im Einvernehmen mit dem Tourismusverein mit Wirkung ab 01.01.2026

Aumento dell' imposta comunale di soggiorno (local tax) d'intesa con l'organizzazione turistica con decorrenza 01/01/2026

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 16. Mai 2012, Nr. 9 i.g.F. betreffend die Finanzierung im Tourismus;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 19. September 2017, Nr. 15 i.g.F. betreffend die Ordnung der Tourismusorganisationen;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 28. Dezember 2018, Nr. 39 i.g.F. betreffend die Durchführungsverordnung zur „Ordnung der Tourismusorganisationen“;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F. betreffend die Durchführungsverordnung zur Gemeindeaufenthaltsabgabe;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 14. November 2024, Nr. 28 i.g.F., mit welchem Änderungen an der Durchführungsverordnung zur Gemeindeaufenthaltsabgabe vorgenommen wurden;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 8, Absatz 1-ter des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F., mit welchem folgendes festgelegt wird: „Ab 1. Jänner 2024 wird die Gemeindeaufenthaltsabgabe laut Absatz 1 pro Übernachtung in folgendem Ausmaß bestimmt:

- a) 2,50 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „Superior“ und fünf Sternen,
- b) 2,00 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „Superior“, für die Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12 mit einer Einstufung von fünf Sonnen, für Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 19. September 2008, Nr. 7 mit einer Einstufung von fünf Blumen und für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 6 Absatz 3, des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von fünf Sternen,
- c) 1,50 Euro für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes“;

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446 n.t.v.;

Vista la legge provinciale del 16 maggio 2012, n. 9 n.t.v., relativa al finanziamento in materia di turismo;

Vista la legge provinciale del 19 settembre 2017, n. 15 n.t.v. relativa all'ordinamento delle organizzazioni turistiche;

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 28 dicembre 2018, n. 39 n.t.v. relativo al regolamento di esecuzione dell'„Ordinamento delle organizzazioni turistiche“;

visto il decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., relativo al regolamento di esecuzione sull'imposta comunale di soggiorno;

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 14 novembre 2024, n. 28 n.t.v., con il quale sono state apportate delle modifiche al regolamento di esecuzione sull'imposta comunale di soggiorno;

Visto l'articolo 8, comma 1-ter del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., il quale stabilisce quanto segue: “Con decorrenza dal 1° gennaio 2024 l'imposta comunale di soggiorno di cui al comma 1 è determinata per ogni pernottamento nella misura di:

- a) euro 2,50 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle “superior” e cinque stelle;
- b) euro 2,00 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di tre stelle e tre stelle “superior”, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12 con la classificazione di cinque soli, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 19 settembre 2008, n. 7 con la classificazione di cinque fiori e per gli esercizi ricettivi di cui al comma 3 dell'articolo 6 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di cinque stelle;
- c) euro 1,50 per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2, della legge provinciale“;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 8-bis, Absätze 1, 2 und 4 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F., aufgrund von welchen die Gemeinde, im Einvernehmen mit der örtlich zuständigen, im betreffenden Landesverzeichnis eingetragenen Tourismusorganisation, mit Gemeinderatsbeschluss die Gemeindeaufenthaltsabgabe generell oder für besondere Vorhaben, zur Finanzierung von tourismusrelevanten Dienstleistungen und Infrastrukturen sowie zur Deckung der Ausgaben für den mit der Abgabe verbundenen Verwaltungsaufwand auf maximal 5,00 Euro erhöhen kann. Die Erhöhung betrifft alle Gruppen von Beherbergungsbetrieben laut Artikel 8 Absatz 1-ter des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F., und erfolgt für alle Gruppen im selben Ausmaß (gleicher Betrag) oder verhältnismäßig; bei verhältnismäßiger Erhöhung wird der Betrag der Erhöhung auf 10 Cent aufgerundet;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 8-bis Absatz 6 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F., aufgrund von welchem die Gemeinde, in Abweichung zum Absatz 5 desselben Artikels, im Einvernehmen mit der örtlich zuständigen, im betreffenden Landesverzeichnis eingetragenen Tourismusorganisation die Erhöhung, für mehrere Jahre aber nur bis zum 31. Dezember des Jahres, in dem der Gemeinderat neu gewählt wird, festlegen kann;

Nach Einsichtnahme in die Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 50 vom 29.11.2023 und Nr. 55 vom 18.12.2024, mit welchem die Erhöhung der Gemeindeaufenthaltsabgabe bzw. Bestätigung der Erhöhung ab dem Jahre 2024 beschlossen worden ist, und zwar im selben Ausmaß, sodass bis zum 31.12.2025 folgender Gesamtbetrag der Gemeindeaufenthaltsabgabe galt:

- a) 3,00 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „Superior“ und fünf Sternen,
- b) 2,50 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „Superior“, für die Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12 mit einer Einstufung von fünf Sonnen, für Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 19. September 2008, Nr. 7 mit einer Einstufung von fünf Blumen und für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 6 Absatz 3, des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von fünf Sternen,
- c) 2,00 Euro für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes“;

Visto l'art. 8-bis, commi 1, 2 e 4 del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., in base ai quali il Comune può aumentare con deliberazione del Consiglio comunale, d'intesa con l'organizzazione turistica territorialmente competente iscritta nell'apposito elenco provinciale, l'imposta comunale di soggiorno in via generale o per particolari progetti, per finanziare servizi e infrastrutture rilevanti per il turismo, nonché a copertura delle spese relative agli oneri amministrativi connessi all'imposta fino alla misura massima complessiva di euro 5,00. L'aumento riguarda tutti i gruppi di esercizi ricettivi di cui all'articolo 8, comma 1-ter, del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., e si applica a tutti i gruppi nella stessa misura (stesso importo) oppure in misura proporzionale, tenendo presente che in caso di aumento proporzionale l'importo dell'aumento è arrotondato per eccesso ai 10 centesimi;

Visto l'art. 8-bis, comma 6 del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., in base al quale il Comune, in deroga al comma 5 dello stesso articolo, può stabilire d'intesa con l'organizzazione turistica territorialmente competente iscritta nell'apposito elenco provinciale l'aumento dell'imposta di soggiorno per più anni, ma non oltre il 31 dicembre dell'anno, in cui viene rieletto il Consiglio comunale;

Vista le delibere del Consiglio comunale n. 50 del 29/11/2023 e n. 55 del 18/12/2024, con le quali è stato deciso l'aumento dell'imposta di soggiorno comunale e la conferma dell'aumento nella stessa misura a partire dall'anno 2024, cosicché fino al 31.12.2025 valevano i seguenti importi complessivi di imposta comunale di soggiorno:

- a) euro 3,00 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle “superior” e cinque stelle;
- b) euro 2,50 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di tre stelle e tre stelle “superior”, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12 con la classificazione di cinque soli, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 19 settembre 2008, n. 7 con la classificazione di cinque fiori e per gli esercizi ricettivi di cui al comma 3 dell'articolo 6 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di cinque stelle;
- c) euro 2,00 per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2, della legge provinciale“;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 8-bis, Absatz 4 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F., mit welchem festgelegt wird, dass die Erhöhungen laut den Absätzen 1 und 2 als Zusatzbetrag zur Gemeindeaufenthaltsabgabe laut Artikel 8 Absatz 1-ter zu verstehen sind;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Einführung und Anwendung der Gemeindenaufenthaltsabgabe, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 27.11.2013 Nr. 57 genehmigt und mit dem Beschluss des Gemeinderates vom 18.12.2024 Nr. 54 geändert worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Einvernehmen mit der örtlich zuständigen, im betreffenden Landesverzeichnis eingetragenen Tourismusorganisation und zwar der Villnöss Tourismus Genossenschaft, mit Schreiben vom 04.07.2025 (Prot.-Nr. 10196/2025) sowie Besprechung vom 03.09.2025, die Gemeindeaufenthaltsabgabe mit Wirkung ab dem 01.01.2026 wie folgt zu erhöhen:

- a) 1,00 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „Superior“ und fünf Sternen,
- b) 1,00 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „Superior“, für die Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12 mit einer Einstufung von fünf Sonnen, für Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 19. September 2008, Nr. 7 mit einer Einstufung von fünf Blumen und für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 6 Absatz 3, des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von fünf Sternen,
- c) 1,00 Euro für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes“,

wobei 0,25 Euro pro Übernachtung zur Finanzierung von tourismusrelevanten Dienstleistungen und Infrastrukturen sowie zur Deckung der Ausgaben für den mit der Abgabe verbundenen Verwaltungsaufwand bestimmt sind und somit von der Gemeinde einbehalten und nicht an den Tourismusverein überwiesen werden;

Zur Kenntnis genommen, dass der gegenständliche Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch übermittelt werden muss;

Nach Einsichtnahme:

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,
- in das LG vom 12.12.2016, Nr. 25 betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Visto l'articolo 8-bis, comma 4 del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., il quale stabilisce che gli aumenti di cui ai commi 1 e 2 si intendono addizionali all'importo dell'imposta comunale di soggiorno di cui all'articolo 8, comma 1-ter;

Visto il regolamento per l'introduzione e applicazione dell'imposta comunale di soggiorno approvato con delibera del Consiglio comunale del 27.11.2013 n. 57 e modificato con delibera del Consiglio comunale del 18.12.2024 n. 54;

Vista l'intesa con l'organizzazione turistica territorialmente competente iscritta nell'apposito elenco provinciale e cioè la Funes Turismo Società Cooperativa con lettera del 04.07.2025 (n. prot. 10196/2025) e colloquio del 03.09.2025, di aumentare l'imposta con effetto dal 01.01.2026 come segue:

- a) euro 1,00 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle “superior” e cinque stelle;
- b) euro 1,00 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di tre stelle e tre stelle “superior”, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12 con la classificazione di cinque soli, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 19 settembre 2008, n. 7 con la classificazione di cinque fiori e per gli esercizi ricettivi di cui al comma 3 dell'articolo 6 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di cinque stelle;
- c) euro 1,00 per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2, della legge provinciale”,

precisando che euro 0,25 a pernottamento sono destinati per finanziare servizi e infrastrutture rilevanti per il turismo, nonché a copertura delle spese relative agli oneri amministrativi connessi all'imposta e quindi vengono trattenuti dal Comune e non riversati all'organizzazione turistica;

Preso atto che la presente deliberazione dev'essere trasmessa telematicamente al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;

Visti:

- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;
- la legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

- in die Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:
ChVkdM5bPxFMmBswTpKR4thP8dln8H0l+KqPH7XmzAA=OPmRXOdAK/UaTR1GUuOFKmxH9hE6dPG7hUv6k8sRzLU=
- in die Verordnung über das Rechnungswesen dieser Gemeinde;
- in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan dieser Gemeinde;
- in die Gemeindegatzung;

Bei 13 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern;

beschließt DER GEMEINDERAT

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. gemäß dem Artikel 8-bis des Dekretes des Landeshauptmannes Nr. 4/2013 i.g.F., und aufgrund des Einvernehmens mit der örtlich zuständigen, im betreffenden Landesverzeichnis eingetragenen Tourismusorganisation für alle Gruppen von Beherbergungsbetrieben laut Artikel 8 Absatz 1-ter des selben Dekretes die Erhöhung der Gemeindeaufenthaltsabgabe. Die Erhöhung hat Wirkung ab dem 1. Jänner 2026 und die Gemeindeaufenthaltsabgabe wird pro Person und Übernachtung insgesamt wie folgt betragen:

-Euro 3,50 für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „superior“ und fünf Sternen;

-Euro 3,00 für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „superior“, für die Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12 mit einer Einstufung von fünf Sonnen, für Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 19. September 2008, Nr. 7 mit einer Einstufung von fünf Blumen und für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 6 Absatz 3, des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von fünf Sternen;

-Euro 2,50 für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 16. Mai 2012, Nr. 9,

wobei 0,25 Euro pro Übernachtung zur Finanzierung von tourismusrelevanten Dienstleistungen und Infrastrukturen sowie zur Deckung der Ausgaben für den mit der Abgabe verbundenen Verwaltungsaufwand bestimmt sind und somit von der Gemeinde einbehalten und nicht an den Tourismusverein überwiesen werden.

2. dass die Erhöhung bis zum 31. Dezember des Jahres, in welchem der Gemeinderat neu gewählt wird, angewandt wird.

- i pareri ai sensi degli artt. 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:
ChVkdM5bPxFMmBswTpKR4thP8dln8H0l+KqPH7XmzAA=OPmRXOdAK/UaTR1GUuOFKmxH9hE6dPG7hUv6k8sRzLU=

- il regolamento comunale di contabilità;
- il bilancio di previsione ed il piano operativo di questo comune;
- lo statuto comunale;

Presenti n. 13 membri, tutti votanti;

IL CONSIGLIO COMUNALE delibera

ad unanimità di voti, legalmente espressi:

1. di stabilire ai sensi dell'articolo 8-bis del Decreto del Presidente della Provincia n. 4/2013 n.t.v. e sulla base dell'intesa raggiunta con l'organizzazione turistica territorialmente competente iscritta nell'apposito elenco provinciale l'aumento dell'imposta comunale di soggiorno per tutti i gruppi di esercizi ricettivi di cui all'articolo 8, comma 1-ter dello stesso decreto. L'aumento avrà effetto a far data dal 1° gennaio 2026 e l'imposta comunale di soggiorno, dovuta per persona e per pernottamento, ammonterà complessivamente a:

-euro 3,50 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle "superior" e cinque stelle;

-euro 3,00 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 con la classificazione di tre stelle e tre stelle "superior", per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12 con la classificazione di cinque soli, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 19 settembre 2008, n. 7 con la classificazione di cinque fiori e per gli esercizi ricettivi di cui al comma 3 dell'articolo 6 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di cinque stelle;

-euro 2,50 per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'art. 1, comma 2 della legge provinciale 16 maggio 2012, n. 9

precisando che euro 0,25 a pernottamento sono destinati per finanziare servizi e infrastrutture rilevanti per il turismo, nonché a copertura delle spese relative agli oneri amministrativi connessi all'imposta e quindi vengono trattenuti dal Comune e non riversati all'organizzazione turistica.

2. che l'aumento si applica fino al 31 dicembre dell'anno, in cui viene rieletto il Consiglio comunale.

3. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln.
4. zu bekunden, dass gegenständlicher Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 3 des R.G. Nr. 2/2018 nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist vollziehbar wird.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120, GvD Nr. 104/2010).

3. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it.
4. di dare atto che la presente deliberazione diviene esecutiva al termine del periodo di pubblicazione ai sensi dell'articolo 183, comma 3 della L.R. n. 2/2018.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120, D.Lgs. n. 104/2010).

Verfasst, gelesen und digital signiert – Redatto, letto e firmato digitalmente:

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO
Peter Pernthaler

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA COMUNALE
Carolin Leitner
